

Ólafsfjarðarbær

Ársreikningur

2002

Ólafsfjarðarbær
Ólafsvégi 4
625 Ólafsfirði

kt. 490269-2079

Efnisyfirlit

Áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra	2	Efnahagsreikningur	5
Áritun endurskoðenda og skoðunarmanna	3	Yfirlit um sjóðstreymi	7
Rekstrarreikningur	4	Skýringar	8

Skýrsla og áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra

Ársreikningur Ólafsfjarðarbæjar er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar félagsmálaráðuneytisins um reikningsskil sveitarfélaga. Í ársreikningnum er gerð grein fyrir reikningsskilaaðferðum og þeim breytingum sem á þeim hafa orðið frá fyrra ári.

Helsta breyting á reikningsskilum sveitarfélagsins snýr að nýrri skipan rekstrareininga þess, en starfsemi er nú skipt í A hluta annarsvegar og B hluta hinsvegar. Til A hluta telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum en í B hluta eru fyrirtæki sem að hálfu eða meirihluta eru í eigu sveitarfélagsins og eru rekin sem fjárhagslega sjálfstæðar einingar. Rekstur Eignasjóðs Ólafsfjarðarbæjar og Veitustofnana Ólafsfjarðarbæjar er nú í sérsökum stofnunum og fyrirtækjum, en var áður innifalinn í rekstri bæjarsjóðs ásamt aðalsjóði að frátöldum rekstri hitaveitu og vatnsveitu sem var í sérstökum fyrirtækjum.

Rekstrarartekjur sveitarfélagsins á árinu námu 417,9 millj. kr. samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi fyrir A og B hluta en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum að fjárhæð 404,2 millj.kr. Rekstrarartekjur A hluta námu 375,1 millj. kr. en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum að fjárhæð 351,0 millj. kr. Álagningarhlutfall útsvars var 13,03% sem er lögbundið hámark þess. Álagningahlutfall fasteignaskatts nam 0,45% vegna íbúðahúsnæðis og 1,65% vegna atvinnuhúsnæðis en lögbundið hámark þess er 0,625% og 1,65%. Rekstrarniðurstaða sveitarfélagsins samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi A og B hluta var neikvæð um 31,1 millj. kr. en samkvæmt fjárhagsáætlun var gert ráð fyrir 14,0 millj. kr. neikvæðri rekstrarniðurstöðu. Rekstrarniðurstaða A hluta var neikvæð um 20,4 millj. kr. en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir neikvæðri rekstrarniðurstöðu að fjárhæð 11,0 millj. kr. Eigið fé sveitarfélagsins í árslok var neikvætt um 89,9 millj. kr. samkvæmt efnahagsreikningi, en eigið fé A hluta var neikvætt um 224,1 millj. kr.

Laun og launatengd gjöld á árinu námu alls 241,9 millj. kr. en starfsmannafjöldi hjá sveitarfélaginu nam 60 stöðugildum.

Íbúafjöldi Ólafsfjarðarbæjar 1. desember 2002 var 1.041 sem er fjölgun um 6 frá fyrra ári.

Bæjarstjórn Ólafsfjarðarbæjar og bæjarstjóri staðfesta hér með ársreikning Ólafsfjarðarbæjar fyrir árið 2002 með undirritun sinni.

Ólafsfirði, 2003.

Bæjarstjórn:

Bæjarstjóri:

Áritun endurskoðenda

Bæjarstjórn Ólafsfjarðarbæjar.

Við höfum endurskoðað ársreikning Ólafsfjarðarbæjar fyrir árið 2002. Ársreikningurinn hefur að geyma ársreikning fyrir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og samantekinn ársreikning fyrir A og B hluta. Hann greinist í áritun bæjarstjórnar, rekstrarreikning, efnahagsreikning, yfirlit um sjóðstreymi og skýringar nr. 1 - 33. Ársreikningurinn er lagður fram af stjórnendum sveitarfélagsins og á ábyrgð þeirra í samræmi við lög og reglur. Ábyrgð okkar felst í því álit sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar.

Endurskoðað var í samræmi við góða endurskoðunarvenju. Samkvæmt því ber okkur að skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg víska fái um að ársreikningurinn sé í meginatriðum án annmarka. Endurskoðunin felur meðal annars í sér greiningaraðgerðir, úrtakskannanir og athuganir á gögnum til að sannreyna fjárhæðir og aðrar upplýsingar sem fram koma í ársreikningnum. Endurskoðunin felur einnig í sér athugun á þeim reikningsskilaaðferðum og matsreglum sem notaðar eru við gerð ársreikningsins og mat á framsetningu hans í heild. Við teljum að endurskoðunin sé nægjanlega traustur grunnur til að byggja álit okkar á.

Árið 2002 varð 31,1 millj. kr. tap á rekstri sveitarfélagsins og eigið fé þess var neikvætt um 89,9 millj. kr. í árslok. Samtala veltufjármuna var 85,6 millj. kr. lægri en samtala skammtímaskulda í árslok og hafði veltufjárstaðan versnað um 43,0 millj. kr. frá árinu á undan. Bókfært verð varanlegra rekstrarfjármuna í efnahagsreikningi er miðað við framreikning upphafslegs stofnverðs að frádregnum árlegum afskriftum. Framsetning skulda miðast við að afborganir fari fram á umsömdum gjalddögum. Réttmæti þessara forsendna er háð því að umbætur verði í rekstrarafkomu og fjármögnun sveitarfélagsins.

Það er álit okkar, að teknu tilliti til framangreinds fyrirvara, að ársreikningurinn gefi glögga mynd af rekstri sveitarfélagsins á árinu 2002, efnahag þess 31. desember 2002 og breytingu á handbæru fé á árinu 2002 í samræmi við lög og góða reikningsskilavenju.

Akureyri, 2003.

KPMG Endurskoðun Akureyri hf.

Kjörnir skoðunarmenn

Rekstrarreikningur ársins 2002

	Skýr.	Sveitarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
		2002	Áætlun	2002	Áætlun
Rekstrartekjur:					
Skatttekjur		250.328	249.825	245.513	249.825
Framlög Jöfnunarsjóðs		64.919	53.509	64.919	53.509
Aðrar tekjur		59.864	47.636	107.422	100.861
	16	<u>375.111</u>	<u>350.970</u>	<u>417.854</u>	<u>404.195</u>
Rekstrargjöld:					
Laun og launatengd gjöld	17	224.880	197.910	241.891	215.026
Annar rekstrarkostnaður		130.303	130.240	132.562	147.841
Afskriftir	20-21	12.899	12.433	30.807	29.506
		<u>368.082</u>	<u>340.583</u>	<u>405.260</u>	<u>392.373</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna og fjármagnsgjalda		7.029	10.387	12.593	11.822
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld	18	(27.386)	(21.361)	(43.742)	(25.784)
Rekstrarniðurstaða ársins (neikvæð)	28	<u>(20.357)</u>	<u>(10.974)</u>	<u>(31.149)</u>	<u>(13.962)</u>

Efnahagsreikningur

Eignir

	Skýr.	Sveitarsjóður		Samantekið	
		A hluti		A og B hluti	
		2002	2001	2002	2001
Fastafjármunir:					
Varanlegir rekstrarfjármunir:					
Fasteignir		307.443	303.889	544.772	565.114
Veitukerfi				137.252	145.569
Vélar, áhöld og tæki		2.315		27.223	20.855
	20-21	<u>309.758</u>	<u>303.889</u>	<u>709.247</u>	<u>731.538</u>
Áhættufjármunir og langtímakröfur:					
Eignarhlutir í félögum	25	19.659	18.202	19.659	18.202
Langtímakröfur	26	42.709	45.062	8.351	8.422
		<u>62.368</u>	<u>63.264</u>	<u>28.010</u>	<u>26.625</u>
		<u>372.126</u>	<u>367.153</u>	<u>737.257</u>	<u>758.163</u>
Veltufjármunir:					
Skammtímakröfur:					
Óinnheimtar skatttekjur og viðskiptakröfur	27	28.588	36.443	33.642	42.848
Skammtímakröfur á eigin fyrirtæki			13.054		
Næsta árs afborganir af langtímakröfum	26	5.910	5.396	2.894	2.570
Aðrar skammtímakröfur		5.782	2.854	9.152	4.169
Handbært fé	8	1.714	14.708	1.714	14.708
		<u>41.994</u>	<u>72.455</u>	<u>47.402</u>	<u>64.295</u>
		<u>414.120</u>	<u>439.608</u>	<u>784.659</u>	<u>822.458</u>
Eignir utan efnahagsreiknings	23-24				

31. desember 2002

Eigið fé og skuldir

	Skýr.	Sveitarsjóður		Samantekið	
		A hluti		A og B hluti	
		2002	2001	2002	2001
Eigið fé:					
Eiginfjárreikningur	28	(224.085)	(203.728)	(89.888)	(58.739)
Skuldbindingar:					
Lífeyrisskuldbindingar	29	145.490	129.902	145.490	129.902
Langtímaskuldir:					
Skuldir við lánastofnanir	30	353.442	385.452	596.039	644.398
Skammtímaskuldir:					
Skuldir við lánastofnanir		12.782		12.782	
Skuldir við eigin fyrirtæki		22.451	37.090		
Næsta árs afborganir af langtímaskuldum	31	59.419	60.114	66.949	68.291
Aðrar skammtímaskuldir		44.620	30.778	53.287	38.606
		139.272	127.982	133.018	106.897
Skuldir og skuldbindingar samtals		638.205	643.336	874.547	881.197
Eigið fé og skuldir samtals		414.120	439.608	784.659	822.458
Veðsetningar og ábyrgðarskuldbindingar	32				

Yfirlit um sjóðstreymi árið 2002

	Sveitarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti		
	2002	Áætlun	2002	Áætlun	
Rekstrarhreyfingar:					
Rekstrarniðurstaða ársins (neikvæð)	28	(20.357)	(10.974)	(31.149)	(13.962)
Rekstrarliðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:					
Afskriftir	20-21	12.899	12.433	30.807	29.506
Verðbætur og gengismunur langtímalíða	18	5.062		9.176	
Breyting skuldbindinga	29	19.027		19.027	
		<u>16.631</u>	<u>1.459</u>	<u>28.593</u>	<u>15.544</u>
Veltufé frá rekstri					
Breytingar á rekstrartengdum eignum og skuldum:					
Skammtímakröfur, lækkun (hækkun)		4.927	(539)	4.223	2.000
Skammtímaskuldir, hækkun		13.842	4.655	14.681	13.200
		<u>18.769</u>	<u>4.116</u>	<u>18.904</u>	<u>15.200</u>
Breyting á rekstrartengdum eignum og skuldum					
Handbært fé frá rekstri		<u>35.400</u>	<u>5.575</u>	<u>47.497</u>	<u>30.744</u>
Fjárfestingarhreyfingar:					
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum	20-21	(18.768)	(15.470)	(34.797)	(23.220)
Söluverð seldra rekstrarfjármuna				25.550	1.200
Fjárfesting í eignarhlutum í félögum		(1.476)	(2.500)	(1.476)	(2.500)
Söluverð eignarhluta í félögum		42		42	
Langtímakröfur, breyting		2.801	2.938	(59)	1.500
		<u>(17.401)</u>	<u>(15.032)</u>	<u>(10.740)</u>	<u>(23.020)</u>
Fjárfestingarhreyfingar					
Fjármögnunarhreyfingar:					
Afborgun lífeyrisskuldbindingar	29	(3.439)		(3.439)	
Tekin ný langtímalán		23.686	40.000	36.470	47.450
Afborganir langtímalána		(62.437)	(59.407)	(95.564)	(64.878)
Viðskiptareikningar eigin fyrirtækja, breyting		(1.585)			
Skammtímalán, hækkun		12.782		12.782	
		<u>(30.993)</u>	<u>(19.407)</u>	<u>(49.751)</u>	<u>(17.428)</u>
Fjármögnunarhreyfingar					
Lækkun á handbæru fé		(12.994)	(28.864)	(12.994)	(9.704)
Handbært fé í ársbyrjun		14.708	14.708	14.708	14.708
Handbært fé í árslok		<u>1.714</u>	<u>(14.156)</u>	<u>1.714</u>	<u>5.004</u>

Skýringar

Reikningsskilaaðferðir

Grundvöllur reikningsskilanna

1. Ársreikningur Ólafsfjarðarbæjar árið 2002 hefur að geyma ársreikning fyrir þær rekstrareiningar sem falla undir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og samantekinn ársreikning fyrir alla starfsemi þess, þ.e. A og B hluta, sbr. 60. gr. sveitarstjórnarlaga, nr 45/1998.

Til A hluta, þ.e. sveitarsjóðs, telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum. Hér er um að ræða Aðalsjóð, en auk hans Eignasjóð. Til B hluta teljast fjárhagslega sjálfstæð fyrirtæki sem að hálfu eða meirihluta eru í eigu sveitarfélagsins, en rekstur þessara fyrirtækja er fjármagnaður með þjónustutekjum. Fyrirtæki sem falla undir B hluta starfsemi sveitarfélagsins eru Félagslegar íbúðir og Veitustofnun.

Ársreikningurinn er gerður samkvæmt kostnaðarverðsreglu og í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar félagsmálaráðuneytisins um reikningsskil sveitarfélaga. Að öðru leyti en því sem fram kemur í skýringum 13 - 15 byggir ársreikningurinn í meginatriðum á sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður.

Stöður í efnahagsreikningi milli rekstrareininga í A hluta og viðskipti milli þeirra eru felld út í ársreikningi A hluta. Í samanteknum ársreikningi fyrir A og B hluta eru felldar út stöður í efnahagsreikningi og viðskipti milli allra rekstrareininga sveitarfélagsins. Af viðskiptum milli rekstrareininga sveitarfélagsins má nefna álagða fasteignaskatta, húsaleigu Eignasjóðs og önnur innbyrðis viðskipti vegna kaupa á vöru og þjónustu.

Innlausn tekna

2. Skatttekjur eru færðar til tekna við álagningu þeirra en til lækkunar er færð reiknuð niðurfærsla vegna óinnheimtra skatttekna. Til skatttekna teljast útsvör, fasteignaskattur og framlag úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga.

Tekjur af sölu þjónustu og vöru eru færðar þegar afhending hefur farið fram.

Verðlags- og gengisviðmið

3. Skuldir í erlendum gjaldmiðlum eru umreiknaðar í íslenskar krónur á gengi í árslok 2002. Eignir og skuldir sem bundnar eru verðlagsvísitölu eru færðar í ársreikningnum miðað við verðlag í árslok. Áfallinn gengismunur, vextir og verðbætur á höfuðstól eigna og skulda eru færðar í rekstrarreikninginn.

Varanlegir rekstrarfjármunir

4. Varanlegir rekstrarfjármunir eru færðir til eignar á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum.

Afskriftir varanlegra rekstrarfjármuna

5. Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundraðshluti miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna þar til niðurlagsverði er náð. Áætlaður nýtingartími rekstrarfjármuna greinist þannig:

Byggingar	25 - 40 ár
Veitukerfi	25 ár
Vélar, áhöld og tæki	5 - 10 ár

Eignarhlutir í öðrum félögum

6. Í ársreikningnum eru eignarhlutir í félögum færðir á kostnaðarverði. Framlög sveitarsjóðs til byggðasamlaga og ýmissa verkefna teljast hluti kostnaðar vegna viðeigandi málaflokks.

Skýringar, frh.:

Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur

- Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur eru færðar niður til að mæta almennri áhættu sem fylgir kröfueign sveitarfélagsins, en hér er ekki um endanlega afskrift að ræða. Annarsveggar er um að ræða niðurfærslu vegna krafna sem sérstaklega hafa verið metnar í tapshættu og hinsvegar niðurfærslu til að mæta almennri áhættu. Niðurfærslan er dregin frá viðkomandi liðum í efnahagsreikningi.

Handbært fé

- Sjóðir og bankainnstæður teljast til handbærs fjár.

Eignir utan efnahagsreiknings

- Lönd og lóðir í eigu sveitarfélagsins eru ekki færðar til eignar í efnahagsreikningi. Fjárfesting í lausafjármunum og gatnagerðarframkvæmdum sem áður hefur verið gjaldfærð er ekki færð til eignar í efnahagsreikningi.

Lífeyrisskuldbindingar

- Lífeyrisskuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð sem langtímaskuld í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingarfræðilegrar úttektar í árslok 2001 og framreiknuð með vísitölu lífeyrisskuldbindinga. Breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi sbr. skýringu 29.

Ábyrgðir og aðrar skuldbindingar utan efnahagsreiknings

- Yfirlit um ábyrgðir og aðrar skuldbindingar sveitarfélagsins utan efnahagsreiknings er birt í skýringu 32.

Fjárhagsáætlun

- Fjárhagsáætlun sveitarfélagsins fyrir árið 2002 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi og yfirliti um sjóðstreymi.

Breytingar á reikningsskilaaðferðum

Skipan rekstrareininga í A hluta og B hluta

- Helsta breyting á reikningsskilum sveitarfélagsins snýr að nýrri skipan rekstrareininga þess, en starfseminni er nú skipt í A hluta annarsveggar og B hluta hinsvegar. Til A hluta telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum en í B hluta eru fyrirtæki sem að hálfu eða meirihluta eru í eigu sveitarfélagsins og eru rekin sem fjárhagslega sjálfstæðar einingar. Rekstur Eignasjóðs Ólafsfjarðarbæjar og Veitustofnana Ólafsfjarðarbæjar er nú í sérsökum stofnunum og fyrirtækjum, en var áður innifalinn í rekstri bæjarsjóðs ásamt aðalsjóði að frátöldum rekstri hitaveitu og vatnsveitu sem var í sérstökum fyrirtækjum.

Eignfærsla varanlegra rekstrarfjármuna

- Á grundvelli reglugerðar um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga eru fasteignir aðalsjóðs færðar til eignasjóðs, auk ýmissa annarra varanlegra rekstrarfjármuna sem eru færðir til annarra stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins. Þessir varanlegu rekstrarfjármunir eru yfirfærðir á framreiknuðu kostnaðarverði eða á reiknuðu viðmiðunarverði, að frádregnum afskriftum. Hér er einkum um að ræða þær húseignir í eigu sveitarfélagsins, sem þjóna lögbundnum verkefnum þess, svo sem leikskóla, grunnskóla, íþróttamannvirki og önnur mannvirki sem tilheyra A hluta starfseminnar. Varanlegir rekstrarfjármunir aðalsjóðs voru áður eignfærðir á fasteignamati eða kostnaðarverði og ekki afskrifaðir.

Fjárfestingar í lausafé og gatna- og fráveituf framkvæmdir voru áður færðar til gjalda á fjárfestingarári en eru nú eignfærðar og afskrifaðar miðað við áætlaðan nýtingartíma. Fráveituf framkvæmdir voru ekki eignfærðar áður, en voru færðar til Veitustofnunar á framreiknuðu afskrifuðu kostnaðarverði.

Fastafjármunir Félagslegra íbúða eru nú afskrifaðir um 2,5% á ári frá kaupári í stað áður reiknaðra afskrifta sem voru á bilinu 0,5 - 1,0% á ári. Breyting vegna þessa er færð til lækkunar á fastafjármunum og til lækkunar á eigin fé.

Samanburðarfjárhæðum í ársreikningnum hefur verið breytt til samræmis við framangreindar breytingar.

Skýringar, frh.:

Niðurfelling verðleiðréttra reikningsskila

15. Í samræmi við lög sem samþykkt voru á Alþingi í lok árs 2001 er ekki færð verðleiðrétting í ársreikning sveitarfélagsins. Ekki eru lengur færð áhrif verðlagsbreytinga í rekstrarreikning og eignir sem áður voru endurmetnar miðað við breytingu á fasteignamati eru nú færðar á kostnaðarverði. Áhrif þessa á rekstrarreikning eru þau að niðurstaða rekstrarins er ekki á meðalverðlagi ársins og framangreindar eignir eru ekki færðar á verðlagi í lok ársins eins og áður var.

Í samræmi við alþjóðlegar reglur um breytingar úr verðleiðréttum reikningsskilum í óverðleiðréttt er samanburðarfjárhæðum í reikningnum ekki breytt.

Rekstrartekjur

16. Rekstrartekjur greinast þannig:

	Sveitarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
	2002	Áætlun	2002	Áætlun
Skatttekjur:				
Útsvar	229.943	229.100	229.943	229.100
Fasteignaskattar	20.385	20.725	15.570	20.725
	<u>250.328</u>	<u>249.825</u>	<u>245.513</u>	<u>249.825</u>
Jöfnunarsjóður:				
Framlag vegna fasteignaskatts	12.350	9.800	12.350	9.800
Þjónustuframlag	22.862	17.339	22.862	17.339
Framlög vegna grunnskóla	29.707	26.370	29.707	26.370
	<u>64.919</u>	<u>53.509</u>	<u>64.919</u>	<u>53.509</u>
Skatttekjur og Jöfnunarsjóður samtals	<u>315.247</u>	<u>303.334</u>	<u>310.432</u>	<u>303.334</u>
Aðrar tekjur:				
Þjónustutekjur	44.664	35.002	79.540	77.589
Eignatekjur	8.800	7.969	19.783	18.357
Endurgreiðslur	3.297	2.485	5.631	2.485
Aðrar tekjur	3.103	2.180	2.467	2.430
	<u>59.864</u>	<u>47.636</u>	<u>107.422</u>	<u>100.861</u>
Rekstrartekjur samtals	<u>375.111</u>	<u>350.970</u>	<u>417.854</u>	<u>404.195</u>

Laun og launatengd gjöld

17. Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	2002	Áætlun	2002	Áætlun
Laun	174.116	165.155	188.897	180.516
Launatengd gjöld	31.737	29.070	33.967	30.825
Breyting á lífeyrisskuldbindingu	19.027	3.685	19.027	3.685
	<u>224.880</u>	<u>197.910</u>	<u>241.891</u>	<u>215.026</u>
Stöðugildi að meðaltali	55		60	

Laun bæjarstjórnar og bæjarstjóra námu 10,6 millj. kr. á árinu 2002.

Skýringar, frh.:

Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

18. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld greinast þannig:

	Sveitarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
	2002	Áætlun	2002	Áætlun
Vaxtatekjur	12.144	10.239	2.688	11.167
Vaxtagjöld	(34.468)	(31.600)	(37.254)	(36.951)
Verðbætur	(5.062)	0	(9.176)	0
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld samtals	(27.386)	(21.361)	(43.742)	(25.784)

Heildaryfirlit um rekstur

19. Rekstur málaflokka, stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins greinist þannig:

	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Áætlun
Skatttekjur		321.712	321.712	309.803
Félagsþjónusta	26.795	2.220	(24.575)	(25.573)
Heilbrigðismál	552		(552)	(702)
Fræðslumál	175.635	17.521	(158.114)	(153.941)
Menningarmál	20.094	2.874	(17.221)	(15.544)
Æskulýðs og íþróttamál	70.649	16.288	(54.361)	(52.415)
Brunamál og almannavarnir	5.135	116	(5.018)	(4.659)
Hreinlætismál	12.151	7.515	(4.636)	(4.227)
Skipulags- og byggingarmál	2.759	208	(2.551)	(3.945)
Samgöngumál	7.474	3.333	(4.141)	(7.353)
Umhverfismál	4.994		(4.994)	(4.939)
Atvinnumál	6.481	93	(6.388)	(6.639)
Sameiginlegur kostnaður	73.477	17.008	(56.469)	(35.049)
Fjármagnsliðir	40.515	32.863	(7.652)	(7.983)
Aðalsjóður samtals	446.711	421.751	(24.959)	(13.166)
A hluta stofnanir:				
Eignasjóður	51.293	55.895	4.602	2.192
Millifærslur	(69.672)	(69.672)		
A hluti samtals	428.331	407.974	(20.357)	(10.974)
B hluta fyrirtæki:				
Félagslegar íbúðir	24.912	18.135	(6.777)	(3.475)
Veitustofnun	58.162	61.085	2.923	487
Innri færslur A og B hluta	(36.476)	(43.414)	(6.938)	
A og B hluti samtals	474.929	443.780	(31.149)	(13.962)

Skýringar, frh.:

Varanlegir rekstrarfjármunir

A hluti

20. Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir	Veitukerfi	Vélar, áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1.2002.....	776.307	0	0	776.307
Afskrifað áður.....	(472.418)	0	0	(472.418)
Bókfært verð 1.1.2002.....	303.889	0	0	303.889
Viðbót á árinu.....	16.413	0	2.354	18.768
Afskrifað á árinu.....	(12.860)	0	(39)	(12.899)
Bókfært verð 31.12. 2002.....	307.443	0	2.315	309.758
Afskriftahlutföll.....	2,5-4,0%		20,0%	

A og B hluti

21. Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir	Veitukerfi	Vélar, áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1.2002.....	1.074.438	618.952	58.162	1.751.551
Afskrifað áður.....	(509.324)	(473.382)	(37.306)	(1.020.013)
Bókfært verð 1.1.2002.....	565.114	145.569	20.855	731.538
Viðbót á árinu.....	24.931	0	9.866	34.797
Afskrifað á árinu.....	(20.192)	(8.317)	(2.298)	(30.807)
Bókfært verð 31.12. 2002.....	544.772	137.252	27.223	709.247
Afskriftahlutföll.....	2,5-4,0%	4,0%	10,0-20,0%	

22. Bókfært verð fasteigna og veitukerfa sveitarfélagsins, og váttryggingarverðmæti þeirra greinast þannig í ársok:

A hluti:	Váttryggingar- verð	Bókfært verð
Leikskólar	34.153	18.301
Skólar	266.541	35.690
Íþróttahús og sundlaugar	306.378	199.074
Þjónustuhúsnæði	269.429	44.179
Íbúðir	25.038	10.199
Samtals A hluti	901.539	307.443
B hluti:		
Veitukerfi	585.100	137.252
Íbúðir	291.400	237.329
Samtals B hluti	876.500	374.582
Samtals A og B hluti	1.778.039	682.024

Skýringar, frh.:

23. Í eigu sveitarfélagsins eru ýmsir lausafjármunir sem áður hafa verið gjaldfærðir. Hér er einkum um að ræða áhöld og tæki sem notuð eru við daglegan rekstur stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins. Þessar eignir hafa verið færðar í sérstaka eignaskrá sem er hluti af bókhaldsgögnum aðalsjóðs.

24. Tryggingarverð lausafjármuna, sbr. skýringu 23, nam í árslok 86,5 millj. kr. og greinist þannig:

Félagsþjónusta	5.933
Fræðslumál	19.140
Menningarmál	1.863
Æskulýðs og íþróttamál	14.126
Brunamál og almannavarnir	6.283
Sameiginlegur kostnaður	7.057
Veitustofnun	32.100
	<hr/>
	86.503

Áhættufjármunir og langtímakröfur

25. Eignarhlutir í öðrum félögum greinast þannig:

	A hluti	A og B hluti	
	Eignarhlutur	Bókfært verð	Bókfært verð
Bonus Ortho System Ísland hf.	0,91%	1.445	1.445
Finnurinn hf.	95,80%	2.868	2.868
Fiskeldi Eyjafjarðar hf.	0,04%	248	248
Hafnasamlag Eyjafjarðar bs.		10.524	10.524
Tækifæri hf.	0,24%	2.536	2.536
Sorpeyðing Eyjafjarðar bs.		1.038	1.038
Sparisjóður Ólafsfjarðar		1.000	1.000
		<hr/>	<hr/>
		19.659	19.659

26. Afborganir af verðbréfaeign í árslok greinast þannig á næstu ár:

	A hluti	A og B hluti
Gjaldfallið	864	864
Árið 2003	5.046	2.030
Árið 2004	4.623	1.469
Árið 2005	4.084	785
Árið 2006	4.239	789
Árið 2007	4.366	757
Síðar	25.397	4.550
	<hr/>	<hr/>
Verðbréfaeign samtals	48.619	11.245
Næsta árs og gjaldfallnar afborganir	(5.910)	(2.894)
	<hr/>	<hr/>
Verðbréfaeign í efnahagsreikningi samtals	42.709	8.351

Skammtímakröfur

27. Niðurfærsla skammtímakrafna greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Niðurfærsla í ársbyrjun	13.564	28.364
Tapaðar kröfur á árinu	(3.266)	(7.797)
Gjaldfærð niðurfærsla á árinu	3.002	5.632
	<hr/>	<hr/>
Niðurfærsla í árslok	13.300	26.200

Skýringar, frh.:

Eigið fé

28. Yfirlit um eiginfjárreikning:	A hluti	A og B hluti
Yfirfært frá fyrra ári	(210.834)	(75.765)
Eignfærsla varanlegra rekstrarfjármuna, breyting	7.106	17.026
Leiðrétt eigið fé 1.1. 2002	(203.728)	(58.739)
Rekstrarniðurstaða ársins	(20.357)	(31.149)
Eigið fé 31.12. 2002	(224.085)	(89.888)

Lífeyrisskuldbinding

29. Samkvæmt tryggingafræðilegri úttekt á áunnum lífeyrisréttindum starfsmanna í Lífeyrissjóði starfsmanna ríkisins í árslok 2001 framreiknuðum samkvæmt vísitölu lífeyrisskuldbindinga námu skuldbindingar aðalsjóðs 145,5 millj. kr. í árslok 2002 miðað við 2,0% ársvexti. Hækkun skuldbindinganna á árinu nam 15,6 millj. kr. Breytingin greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Lífeyrisskuldbinding 1.1.2002	129.902	129.902
Greitt á árinu	(3.439)	(3.439)
Gjaldfært á árinu	19.027	19.027
Lífeyrisskuldbinding í árslok 2002	145.490	145.490

Langtímaskuldir

30. Yfirlit um langtímaskuldir:	A hluti	A og B hluti
Skuldir í USD	10.892	13.854
Skuldir í JPY	0	2.827
Skuldir í EUR	0	4.719
Skuldir í SDR	309	309
	11.201	21.710
Skuldir í íslenskum krónum	401.661	641.278
Næsta árs afborganir	(59.419)	(66.949)
Langtímaskuldir í efnahagsreikningi samtals	353.442	596.039

31. Afborganir af langtímaskuldum í árslok greinast þannig á næstu ár:	A hluti	A og B hluti
Árið 2003	59.419	66.949
Árið 2004	48.810	56.480
Árið 2005	40.756	48.369
Árið 2006	35.631	43.279
Árið 2007	35.631	42.021
Síðar	192.614	405.891
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	412.862	662.988

Skýringar, frh.:

Skuldbindingar utan efnahagsreiknings

32. Á aðalsjóði hvíla ýmsar ábyrgðarskuldbindingar gagnvart þriðja aðila að fjárhæð 4,2 millj. kr. í árslok 2002.

Aðalsjóður er í einfaldri ábyrgð á skuldbindingum Hafnasamlags Eyjafjarðar b.s. og Sorpeyðingar Eyjafjarðar b.s. en innbyrðis skiptist ábyrgð sameigenda skv. íbúatölu þeirra 1. desember næstliðins árs.

Lykiltölur

33. Yfirlit um lykiltölur:

	Sveitarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
	Ársreikningur	Áætlun	Ársreikningur	Áætlun
Í hlutfalli við rekstrartekjur:				
Laun og launatengd gjöld	60,0%	56,4%	57,9%	53,2%
Laun og launatengd gjöld án breytinga lífeyrisskuldbindinga	54,9%	55,3%	53,3%	52,3%
Annar rekstrarkostnaður	34,7%	37,1%	31,7%	36,6%
Fjármagnsliðir, nettó	7,3%	6,1%	10,5%	6,4%
Rekstrargjöld	102,0%	99,6%	100,1%	96,2%
Rekstrarniðurstaða	(5,4%)	(3,1%)	(7,5%)	(3,5%)
Í þúsundum krónum á íbúa:				
Skatttekjur og jöfnunarsjóður	303	291	298	291
Þjónustutekjur og aðrar tekjur	58	46	103	97
Tekjur samtals	360	337	401	388
Rekstrargjöld og fjármagnsliðir	380	348	431	402
Rekstrarniðurstaða	(20)	(11)	(30)	(13)
Eignir	398	422	754	790
Eigið fé	(215)	(196)	(86)	(56)
Skuldir	613	618	840	846
Aðrar lykiltölur:				
Veltufjárlutfall.....	0,30	0,57	0,36	0,60
Eiginfjárlutfall, (neikvætt).....	(0,54)	(0,46)	(0,11)	(0,07)
Breyting á íbúafjölda:	2002	2001	2002	2001
Íbúafjöldi 1. desember	1.041	1.035	1.041	1.035